

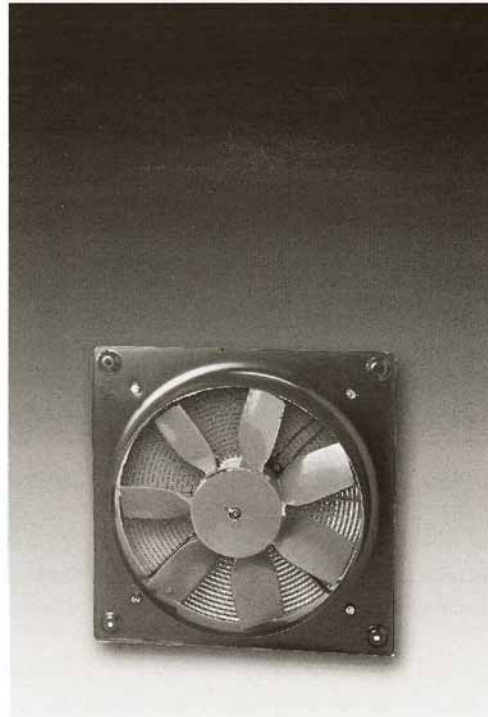
---

---

**Serie Compact EExellT3**  
**Extractores Helicoidales**  
**Axial Fans**  
**Ventilateurs Helicoïdes**  
**Axial-Ventlatoren**  
**Ventilatori elicoidali**  
**Exaustores elicoidais**  
**Axiaal ventilatoren**



**Instrucciones de uso e instalación. / Instructions for use and installation.**  
**Instructions d'emploi et d'installation. / Einbau- und Bedienungshinweise.**  
**Instruzioni per l'uso et il montaggio. / Instruções de uso e instalação.**  
**Installatie- en gebruiksvorschriften.**



## ITALIANO

### ISTRUZIONI COMPACT EEX e II T3

I ventilatori della serie COMPACT sono fabbricati nel rispetto di rigorose norme e procedure di produzione e controllo della qualità come la ISO 9001.

I ventilatori della serie COMPACT EX sono progettati per essere impiegati in atmosfera esplosiva gassosa del Gruppo II in Categoria 2G - zona 1 - per gas , oppure Categoria 3D - zona 22 - per atmosfera polverosa; sono marcati CE secondo la direttiva ATEX 94-9-CE.

Sono prodotti marcati  II 2G EEx e II T3

Messa in moto ed installazione.

Raccomandiamo di verificare, al ricevimento del materiale, i seguenti punti:

1. Che il modello sia quello ordinato
2. Che l'esecuzione sia corretta (da parete , tubolare, etc....)
3. Che i dati riportati sulla targa del ventilatore siano conformi alla vostra richiesta (Tensione, frequenza, velocità , etc.....).
4. La corrispondenza fra i dati riportati sulla targa relativi alle norme antiesplosive e la atmosfera esplosiva esistente nella zona di installazione del ventilatore così come la temperatura esistente rispetto alla temperatura indicata sulla targa ( da T1 a T6 )

L'installazione deve essere eseguita tenendo conto delle normative che si riferiscono all'uso e all'impiego di apparecchi elettrici in zone pericolose, e nel rispetto delle normative nazionali.

L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.

Un dispositivo di sicurezza deve assicurare , in caso di blocco delle pale del ventilatore , l'interruzione dell'energia elettrica in un tempo inferiore al  $t_E$  indicato nella targa delle caratteristiche tecniche del ventilatore.

I ventilatori della serie COMPACT sono progettati per essere installati a parete , a soffitto o incorporati come componente in un altro apparecchio.

Possono funzionare in qualsiasi posizione dell'asse motore.

Fissare l'apparecchio con viti per mezzo dei fori predisposti sul telaio (versione a muro) o nel tamburo (versione tubolare).

Assicurarsi che il foro di passaggio dell'aria non sia inferiore al diametro del ventilatore.

Prima di effettuare il collegamento elettrico, verificare che la ventola giri liberamente.

Se il ventilatore viene installato in zona pericolosa (\*) ed accessibile agli utenti, montare le protezioni adeguate, che si trovano nel catalogo S&P, al fine di rispettare la Direttiva Macchine 89/392/CE

(\*) Si intende per zona pericolosa, qualsiasi zona dentro e/o intorno alla macchina dove la presenza di una persona supponga un rischio per la sicurezza o la salute della stessa.

### **Collegamento Elettrico**

Assicurarsi che i valori della rete elettrica di alimentazione, tensione e frequenza, sono uguali a quelli indicati nella targa delle caratteristiche tecniche del ventilatore (variazione massima di tensione e frequenza: +/- 5%).

Per il collegamento alla rete elettrica seguire gli schemi allegati al prodotto e verificare che il senso di rotazione della ventola sia corretto.

Assicurarsi che il collegamento alla messa a terra sia corretto.

Verificare le distanze di sicurezza tra le parti sotto tensione (>10 mm per 400V).

Verificare che il cavo di alimentazione sia bloccato nel pressacavo e controllare la chiusura ermetica del coperchio della scatola morsettiera.

Assicurarsi sempre, prima di manipolare il ventilatore, che sia disgiunto dalla rete elettrica anche se lo stesso è fermo.

### **Ventola**

La ventola è equilibrata dinamicamente.

Le ventole con pale ad angolo variabile sono regolate alla fabbricazione. **PER NESSUNA RAGIONE SI DEVE MODIFICARE L'ANGOLO DI INCLINAZIONE DELLE PALE, SI POTREBBE DANNEGGIARE IL VENTILATORE.**

### **Condizioni di funzionamento e manutenzione.**

La temperatura dell'aria movimentata non deve essere inferiore a -30°C e superiore ai 40°C.

Evitare l'eccessivo accumulo di polvere e sporcizia sull'apparecchio: sono un ostacolo al raffreddamento del motore e possono squilibrare la ventola.

Pulire periodicamente.

I cuscinetti del motore sono ermetici e lubrificati a vita.


### **Assistenza tecnica**

Il servizio tecnico della S&P offre una adeguata assistenza per la risoluzione di eventuali problemi. In caso di anomalie nel funzionamento del ventilatore si prega di segnalare alla nostra sede inviando eventualmente il prodotto per una revisione e/o riparazione.

Qualsiasi manipolazione al prodotto effettuata da personale non autorizzato dalla S&P ci obbliga all'annullamento della garanzia.

Soler&Palau si riserva il diritto di modificare il prodotto senza preavviso.




Dichiarazione di Conformità 

SOLER&PALAU, S.A.  
Ctra Puigcerda Km. 108  
17500 RIPOLL (Espana)

dichiara che i ventilatori delle gamme

- COMPACT MURAL EX  
Serie HCFT, HCBT
- COMPACT TUBULAR EX  
Serie TCFT, TCBT

Marcati come  II 2G EEx e II T3 , coprono la Direttiva 94/9/CE (ATEX) relativa agli apparati e sistemi di protezione per uso in atmosfere potenzialmente esplosive.

Certificato : LOM 03ATEX2082 X

Assicurazione del sistema di qualita' conforme all'allegato VII della Direttiva 94/9/CE (Garanzia di Qualita' del Prodotto) : LOM 03ATEX9119

Adempiono alle seguenti norme e Direttive:

- Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CE
- UNE EN 60335-1. Apparati elettrodomestici e analoghi.

Requisiti generali.

- CEI 34. Macchine elettriche rotative.

Adempiono inoltre alle seguenti norme europee:

- EN 50014. Materiale elettrico per atmosfera potenzialmente esplosiva.  
Requisiti generali
- EN 50019 Materiale elettrico per atmosfera potenzialmente esplosiva.  
Sicurezza aumentata "e".

25/07/2003

Marius Gamissans Bou  
Direttore Tecnico S&P